

表 L1 個人壽業務  
Table L1 Individual Life Business

| 表 L1a 有效個人壽業務<br>Table L1a Individual Life In-Force Business |                            |                    |                    |                    |                    |                         |                    |                    |                    |                    |
|--|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 保險種類<br>Type of Insurance                                    | 保單數目<br>Number of Policies |                    |                    |                    |                    | 保單保費<br>Office Premiums |                    |                    |                    |                    |
|  | 2012                       | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2012<br>百萬元<br>\$m      | 2013<br>百萬元<br>\$m | 2014<br>百萬元<br>\$m | 2015<br>百萬元<br>\$m | 2016<br>百萬元<br>\$m |
| 非投資相連:<br>Non-Linked:  |                            |                    |                    |                    |                    |                         |                    |                    |                    |                    |
| 終身<br>Whole Life   | 4,680,843                  | 5,029,919          | 5,421,316          | 5,926,409          | 6,545,821          | 64,538.4                | 82,473.5           | 106,436.2          | 143,356.2          | 193,824.4          |
| 儲蓄<br>Endowment  | 1,376,522                  | 1,330,690          | 1,230,288          | 1,164,031          | 1,205,652          | 34,601.0                | 36,714.3           | 41,072.9           | 43,135.9           | 68,443.6           |
| 定期<br>Term   | 784,822                    | 812,827            | 828,799            | 894,707            | 845,041            | 3,764.0                 | 4,103.3            | 4,405.8            | 4,840.0            | 4,103.9            |
| 其他<br>Others   | 1,468,273                  | 1,568,374          | 1,701,147          | 1,828,868          | 1,890,584          | 42,878.6                | 47,534.6           | 57,049.6           | 59,174.2           | 70,735.1           |
|  | 8,310,460                  | 8,741,810          | 9,181,550          | 9,814,015          | 10,487,098         | 145,782.0               | 170,825.7          | 208,964.5          | 250,506.3          | 337,107.0          |
| 投資相連:<br>Linked:   | 1,719,910                  | 1,673,956          | 1,629,055          | 1,547,176          | 1,463,308          | 63,259.1                | 69,895.8           | 68,120.3           | 58,782.2           | 47,529.0           |
| 總數<br>Total  | 10,030,370                 | 10,415,766         | 10,810,605         | 11,361,191         | 11,950,406         | 209,041.1               | 240,721.5          | 277,084.8          | 309,288.5          | 384,636.0          |
| 保險種類<br>Type of Insurance                                    | 保額<br>Sums Assured         |                    |                    |                    |                    | 淨負債<br>Net Liabilities  |                    |                    |                    |                    |
|  | 2012<br>百萬元<br>\$m         | 2013<br>百萬元<br>\$m | 2014<br>百萬元<br>\$m | 2015<br>百萬元<br>\$m | 2016<br>百萬元<br>\$m | 2012<br>百萬元<br>\$m      | 2013<br>百萬元<br>\$m | 2014<br>百萬元<br>\$m | 2015<br>百萬元<br>\$m | 2016<br>百萬元<br>\$m |
| 非投資相連:<br>Non-Linked:  |                            |                    |                    |                    |                    |                         |                    |                    |                    |                    |
| 終身<br>Whole Life   | 2,023,903.8                | 2,284,698.0        | 2,580,491.4        | 2,969,527.9        | 3,467,947.7        | 367,657.4               | 386,616.7          | 494,515.5          | 573,763.2          | 699,434.3          |
| 儲蓄<br>Endowment  | 305,416.4                  | 307,717.8          | 300,013.3          | 293,580.3          | 357,820.3          | 221,196.1               | 226,830.7          | 227,391.9          | 228,661.4          | 259,587.4          |
| 定期<br>Term   | 339,091.8                  | 356,077.7          | 371,332.8          | 386,582.8          | 359,450.3          | 8,427.0                 | 9,773.1            | 11,873.2           | 13,807.7           | 7,928.7            |
| 其他<br>Others   | 488,035.7                  | 490,110.1          | 566,460.3          | 692,215.8          | 845,692.8          | 131,068.4               | 158,714.7          | 202,796.0          | 240,162.3          | 279,919.2          |
|  | -                          | -                  | -                  | -                  | -                  | 5,938.7*                | 9,474.5*           | 11,656.5*          | 9,470.0*           | 15,187.5*          |
|  | 3,156,447.7                | 3,438,603.6        | 3,818,297.8        | 4,341,906.8        | 5,030,911.1        | 734,287.6               | 791,409.7          | 948,233.1          | 1,065,864.6        | 1,262,057.1        |
| 投資相連:<br>Linked:   | 不適用<br>N.A.                | 不適用<br>N.A.        | 不適用<br>N.A.        | 不適用<br>N.A.        | 不適用<br>N.A.        | 253,586.0               | 267,410.1          | 282,194.9          | 226,959.6          | 269,530.1          |
|  | -                          | -                  | -                  | -                  | -                  | 171.4*                  | 264.3*             | 188.1*             | 133.7*             | 184.3*             |
|  | -                          | -                  | -                  | -                  | -                  | 253,757.4               | 267,674.4          | 282,383.0          | 227,093.3          | 269,714.4          |
| 總數<br>Total  | 3,156,447.7                | 3,438,603.6        | 3,818,297.8        | 4,341,906.8        | 5,030,911.1        | 988,045.0               | 1,059,084.1        | 1,230,616.1        | 1,292,957.9        | 1,531,771.5        |

\* 愛滋病及其他額外儲備。  
\* AIDS and other additional reserves.

| 表 L1b 新造個人壽業務<br>Table L1b Individual Life New Business |                            |           |           |           |           |                         |                    |                    |                    |                    |
|---|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 保險種類<br>Type of Insurance                               | 保單數目<br>Number of Policies |           |           |           |           | 保單保費<br>Office Premiums |                    |                    |                    |                    |
|   | 2012                       | 2013      | 2014      | 2015      | 2016      | 2012<br>百萬元<br>\$m      | 2013<br>百萬元<br>\$m | 2014<br>百萬元<br>\$m | 2015<br>百萬元<br>\$m | 2016<br>百萬元<br>\$m |
| 非投資相連:<br>Non-Linked:                                   |                            |           |           |           |           |                         |                    |                    |                    |                    |
| 終身<br>Whole Life  | 444,948                    | 491,550   | 550,278   | 673,363   | 807,268   | 24,141.0                | 33,320.7           | 47,797.7           | 71,583.3           | 100,230.5          |
| 儲蓄<br>Endowment   | 136,595                    | 121,391   | 105,107   | 106,567   | 118,560   | 15,658.9                | 17,423.5           | 19,759.7           | 21,361.9           | 41,628.8           |
| 定期<br>Term  | 174,023                    | 136,734   | 123,707   | 166,915   | 149,705   | 792.3                   | 622.6              | 574.1              | 652.9              | 614.3              |
| 其他<br>Others  | 198,883                    | 187,404   | 189,567   | 197,199   | 177,172   | 17,585.3                | 18,272.9           | 24,710.0           | 24,208.5           | 30,899.6           |
|   | 954,449                    | 937,079   | 968,659   | 1,144,044 | 1,252,705 | 58,177.5                | 69,639.7           | 92,841.5           | 117,806.6          | 173,373.2          |
| 投資相連:<br>Linked:  | 115,099                    | 91,645    | 71,349    | 24,079    | 14,855    | 17,100.6                | 19,115.7           | 16,110.0           | 10,303.3           | 5,704.7            |
| 總數<br>Total   | 1,069,548                  | 1,028,724 | 1,040,008 | 1,168,123 | 1,267,560 | 75,278.1                | 88,755.4           | 108,951.5          | 128,109.9          | 179,077.9          |